



Vaste Commissie voor Taaltoezicht
Warandeberg 4 – 1000 BRUSSEL

Brussel, 25 september 2020

Uw brief van:
Uw kenmerk:
Ons kenmerk: 52.223/II/N
MN

Betreft: klacht betreffende Engelstalig verkeersbord in Hooglede

In zitting van 25 september 2020 onderzocht de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT), Nederlandse afdeling, een klacht ingediend betreffende het feit dat ter hoogte van de Sint-Amanduskerk in het centrum van Hooglede een waarschuwingbord met de Engelstalige tekst ‘SLOW’ staat.

In uw e-mail van 31 juli 2020 heeft u de VCT het volgende meegedeeld:

“Op basis van uw info per mail van 13.07.2020 11:06 stellen we inderdaad vast dat op het groene fluo mannetje bij het zebrapad het woord ‘SLOW’ staat vermeld als een onderdeelje op het jasje.

Eerlijkheidshalve moet opgemerkt worden dat dit nog niemand opgevallen was omdat het als een onderdeelje van het jasje wordt beschouwd, zoals veel jassen een print met logo of beeltenis kennen.

Wij menen echter dat het hier niet om verkeerssignalisatie gaat in de strikte zin of een wettelijk bord, maar een aandachtstrekker om bijkomend, in ondergeschikte orde, te wijzen op de aanwezigheid van een zebrapad. Het is geen gebiedend of verbiedend teken maar een mooie eyecatcher, zoals ook een bloembak dit kan zijn.

Dat het aanstoot geeft dat daar in minimale lettertekens, bijna niet leesbaar zonder er speciaal de aandacht op te vestigen, een woordje ‘SLOW’ op staat, vinden we erover. Dat ‘SLOW’ ook staat voor traag is evident in onze samenleving, vermits een slow ook gewoon een trage dans is. Dit symboolventje wordt commercieel aangeboden, ook in Nederland, in de vorm zoals wij die kennen. Zie hiervoor website www.victorveilig.nl. Nazicht op ons ventje leert dat de letters nauwelijks 10 % uitmaken van de hoogte van het ventje, vlag niet inbegrepen. Tot mijn verbazing zie ik dat zelfs op de politie-uniformen/T-shirts ‘police’ blijkbaar kan vermeld worden naast ‘politie’ of zelfs apart (www.police-and-security.be) (politiekleding/T-shirt-politie meer bepaald variaties). Als dit klopt, menen we dat er geen enkele redelijke aanleiding moet zijn om dit aanwysventje weg te nemen of aan te passen.”

*

* *

Overeenkomstig de vaste adviespraktijk van de VCT geldt voor waarschuwborden dezelfde taalregeling als voor verkeersborden, die berichten of mededelingen aan het publiek zijn (VCT-advies nr. 43.137 van 14 oktober 2011).

Overeenkomstig artikel 11, § 1 van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT), stellen de plaatselijke diensten gevestigd in het Nederlandse taalgebied hun berichten en mededelingen bestemd voor het publiek uitsluitend in het Nederlands.

De waarschuwborden die in de betrokken gemeente, *in casu* de gemeente Hooglede, worden geplaatst, dienen uitsluitend in het Nederlands gesteld te zijn.

De klacht wordt derhalve ontvankelijk en gegrond bevonden.